**附件2**

中国新闻奖网络新闻作品参评推荐表

（文字消息/文字评论/新闻专题/页（界）面设计）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **作品标题** | Ending Poverty in China（终结贫困：中国脱贫攻坚融媒体报道专题） | **参评项目** | 国际传播（新闻专题） |
| **主创人员** | 集体（刘宁、寇杰、何卓彦、杜明明、羡江楠、 盛楚宜、赵瞳、袁蒙、李焱、徐祥丽、崔越、申玉环、赵文博、翟转丽、Morag Hobbs、Jeffrey Moller、Yasef Ananda、Tanja Herko） | **编辑** | 集体（赵强、刘慧、吴成良、常红、梁军、张洪宇） |
| **刊播网站/发布账号** | 人民网及人民网运营的海外社交媒体账号 |
| **网页地址/二维码** | <http://en.people.cn/102775/415965/index.html>41eac4cabfe80fe5c6b5bb2cb4fb90b |
| **发布日期及时间** | 2019年5月至12月 | **字数** |  | **语种** | 英语 |
| 自荐作品所获奖项名称省部级或中央主要新闻单位社（台）级二等奖及以上新闻奖 | 注：此栏仅限自荐（他荐）作品填写 |
| **作品****简介** | 2019年5月起，人民网派出多语种全媒体报道组，赴山东、湖南、贵州、福建、海南、内蒙古、辽宁、广西等地拍摄采访，推出脱贫攻坚主题系列外文短视频及深度图文稿等融媒体作品。系列作品生动呈现习近平总书记提出的精准扶贫思想和实践，通过记录朴实人物，讲述扶贫故事，多角度全方位向世界介绍中国脱贫攻坚的巨大成就，为2020年全面打赢脱贫攻坚战营造良好的国际舆论氛围。（更多介绍见附页） |
| **推荐****理由** | “终结贫困”网络专题页面采用水墨中国风的设计，清新大气。专题作品涵盖短视频、图片、文字报道、H5等多种形式，向海外受众精彩讲述中国扶贫故事和经验。专题内容丰富，故事有温度、有深度，向世界精彩地传递了中国扶贫模式和经验，润物细无声地宣介了习近平总书记提出的精准扶贫思想，引起海外受众强烈共鸣。相关作品传播效果良好，在各外文平台保持较高互动率。视频拍摄制作精良，符合海外受众欣赏习惯，极具代入感、体验感和互动性。专题页面中的“中国脱贫攻坚地图”，具有极佳的互动性。比如，点击地图中的湖南省，读者即可进入对应页面，观看微纪录片及相关图文报道，了解湖南省湘西花垣县十八洞村的故事：这里是习近平总书记提出“精准扶贫”的地方。如今，十八洞村曾经的“问题少年”因地制宜发展养蜂产业，蜜蜂让他“脱贫”又“脱单”。苗乡绣娘穿针引线绣出自己的致富路。当地老百姓对人民网说：“如今的好日子，都是托总书记的福。”人民网外文全媒体团队娓娓道来，配以大气磅礴的航拍画面和外籍记者的精彩串场，使作品获得成功，得到海内外受众欢迎。该视频在脸书平台播放量达130万次，互动量12.4万。领导签名： （盖单位公章） 年 月 日  |
| **初评****评语** | 中国新闻奖网络作品初评委员会在本栏内填报评语及推荐理由。由初评委员会主任签名确认并加盖初评单位公章。领导签名： （盖单位公章） 年 月 日  |
| **联系人** | 肖路 | **电话** | 010-65363917 | **手机** | 13522005261 |
| **电子邮箱** | xlu@people.cn | **邮编** | 100733 |
| **地址** | 北京市朝阳区金台西路2号人民日报社新媒体大楼人民网 |
| **仅限自荐作品填写** | **推荐人姓名** |  | **单位及职称** |  | **电话** |  |
| **推荐人姓名** |  | **单位及职称** |  | **电话** |  |

**作品简介：**

专题内容均为人民网的原创，是多语种全媒体团队历时半年多进行策划、采写、制作完成的。团队走进了“精准扶贫”首倡地——湖南十八洞村、依托红色旅游带动就业的贵州花茂村。镜头对准了海南琼中岭门村挂职书记，记录了山东菏泽脱贫户李单单的早点摊以及“淘宝第一村”村民任庆生的逆袭人生……这些脱贫攻坚路上感人肺腑的中国故事，人民网一一记录着，并向世界讲述着。

专题页面在人民网英文版主页重点呈现。系列作品均收录在专题中，并在人民网运营的“看见中国”Facebook（脸书）账号、YouTube账号以及人民日报英文客户端等多个平台发布。人民网法文、西文、俄文、日文等也编译部分作品并在网站及海外社交媒体平台发布。

目前，终结贫困专题共推出原创英文短视频15条，深度图文稿件100余篇；视频总播放量达到1500万，多语种稿件在各平台浏览量超过5000万。

系列报道获20多家境外媒体转载，包括英国《每日电讯报》、巴基斯坦《国家先驱导报》、新西兰《先驱报》、芬兰《赫尔辛基时报》、美国《洛杉矶邮报》、韩国搜索引擎和门户网站Naver以及韩联社、日本Record China网站等。专题短视频内容在俄罗斯金砖电视台播出，并在印度Short Button纪录片节展映。中国网、腾讯新闻、凤凰网、搜狐网等超过50家国内网络媒体对专题系列报道进行了转载。

**境外媒体转载示例：**

英国《每日电讯报》网站

https://www.telegraph.co.uk/peoples-daily-online/culture/miao-embroidery/

https://www.telegraph.co.uk/peoples-daily-online/travel/improvements-help-rural-village-attract-tourists-and-prosper/

https://www.telegraph.co.uk/peoples-daily-online/news/poverty-alleviation-projects/

https://www.telegraph.co.uk/peoples-daily-online/culture/boost-for-village-life/

巴基斯坦《国家先驱导报》报纸版面

https://www.pressreader.com/pakistan/national-herald-tribune/20190729/page/4

美国《洛杉矶邮报》网站

http://lapost.us/?p=21284

俄罗斯OK网站

https://ok.ru/video/1676500863544

https://ok.ru/video/70237378254136-0

日本Record China(记录中国)网站

https://www.recordchina.co.jp/newsinfo.php?id=720295&ph=0&d=0035

**国内网站外文频道转载示例：**

http://english.sdchina.com/show/4436255.html

https://www.sohu.com/a/329851703\_120051971

**Xi’s Moments脸书账号转载：**

https://www.facebook.com/watch/?v=349260506024256

**附件3**

中国新闻奖网络新闻专题参评作品代表作网址

|  |  |
| --- | --- |
| **作品标题** | Ending Poverty in China（终结贫困：中国脱贫攻坚融媒体报道专题） |
| **作品网址** | http://en.people.cn/102775/415965/index.html |
| **代表作一** | **标题** | Shibadong Village: Paradigm for China's targeted poverty alleviation（十八洞村：中国精准扶贫的范例） |
| **网址** | http://en.people.cn/n3/2019/1129/c90000-9636764.html |
| **代表作二** | **标题** | Peony in bloom: poverty alleviation efforts blossom in Heze city（牡丹花开：菏泽脱贫攻坚结硕果） |
| **网址** | http://en.people.cn/n3/2019/0727/c90000-9601039.html |
| **代表作三** | **标题** | Village nostalgia: rural tourism prospers in lucid waters and lush mountains （怀乡曲：贵州花茂村乡村旅游蓬勃发展） |
| **网址** | http://en.people.cn/n3/2019/0822/c90000-9608457.html |